Oikeustapauskokoelma

UNIONIN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO (seitsemäs jaosto)

26 päivänä maaliskuuta 2020*

Ennakkoratkaisupyyntö – Yhteinen tullitariffi – Yhdistetty nimikkeistö – Tariffiluokittelu – Nimikkeet 3005 ja 3824 – Kivunlievitykseen tarkoitetut itselämpiävät tyynyt ja vyöt – Täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1140 – Pätemättömyys

Asiassa C-182/19,

jossa on kyse SEUT 267 artiklaan perustuvasta ennakkoratkaisupyynnöstä, jonka First-tier Tribunal (Tax Chamber) (alioikeus (verojaosto), Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 21.2.2019 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut unionin tuomioistuimeen 26.2.2019, saadakseen ennakkoratkaisun asiassa

Pfizer Consumer Healthcare Ltd

vastaan

Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs,

UNIONIN TUOMIOISTUIN (seitsemäs jaosto),

toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja P. G. Xuereb sekä tuomarit T. von Danwitz ja A. Kumin (esittelevä tuomari),

julkisasiamies: E. Tanchev,

kirjaaja: A. Calot Escobar,

ottaen huomioon kirjallisessa käsittelyssä esitetyn,

ottaen huomioon huomautukset, jotka sille ovat esittäneet

– Pfizer Consumer Healthcare Ltd, edustajinaan V. Sloane, QC, L. Catrain González, abogada, E. Wright, barrister, ja R. Shiers, advocate,

– Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs, edustajinaan H. Watkinson, barrister, ja A. Beegun, solicitor,

– Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus, asiamiehenään S. Brandon, avustajanaan H. Watkinson, barrister,

– Euroopan komissio, asiamiehinään A. Caeiros, J. Hradil ja M. Salyková,

päätettyään julkisasiamiestä kuultuaan ratkaista asian ilman ratkaisuehdotusta,

* Oikeudenkäyntikieli: englanti.

on antanut seuraavan

tuomion

1 Ennakkoratkaisupyyntö koskee tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön 8.7.2016 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/1140 (EUVL 2016, L 189, s. 1) pätevyyttä.

2 Tämä pyyntö on esitetty asiassa, jossa vastakkain ovat Pfizer Consumer Healthcare Ltd (jäljempänä Pfizer) ja Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs (vero- ja tulliviranomainen, Yhdistynyt kuningaskunta; jäljempänä HMRC) ja jossa on kyseessä kivunlievitykseen tarkoitettujen itselämpiävien tyynyjen ja vöiden tariffiluokittelu.

Asiaa koskevat oikeussäännöt

Yhdistetty nimikkeistö

3 Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annetulla neuvoston asetuksella (ETY) N:o 2658/87 (EYVL 1987, L 256, s. 1) käyttöön otettu yhdistetty nimikkeistö (jäljempänä yhdistetty nimikkeistö) perustuu maailmanlaajuiseen harmonoituun (ts. harmonisoituun) tavarankuvaus- ja -koodausjärjestelmään, jonka on laatinut sittemmin Maailman tullijärjestöksi (WCO) muuttunut tulliyhteistyöneuvosto ja joka on otettu käyttöön harmonisoitua tavarankuvaus- ja -koodausjärjestelmää koskevalla Brysselissä 14.6.1983 tehdyllä kansainvälisellä yleissopimuksella. Kyseinen yleissopimus on yhdessä sen 24.6.1986 tehdyn muutospöytäkirjan kanssa hyväksytty Euroopan talousyhteisön puolesta 7.4.1987 tehdyllä neuvoston päätöksellä 87/369/ETY (EYVL 1987, L 198, s. 1).

4 Yhdistetyn nimikkeistön yleisissä tulkintasäännöissä, jotka esitetään sen ensimmäisen osan I osaston A kohdassa, säädetään muun muassa seuraavaa:

"Tavarat luokitellaan yhdistettyyn nimikkeistöön seuraavien periaatteiden mukaisesti:

1. Nimikkeistön jaksojen, ryhmien tai alaryhmien otsikot ovat ainoastaan ohjeellisia; oikeudellisesti luokittelu määräytyy nimikkeiden sekä asianomaisten jaksojen tai ryhmien huomautusten sanamuodon mukaisesti ja, jollei näistä nimikkeistä ja huomautuksista muuta johdu, seuraavien sääntöjen mukaisesti.

2. – –
   b) Nimikkeessä oleva ainetta koskeva viittaus tarkoittaa tätä ainetta sellaisenaan tai sekoitettuna taikka yhdistettynä muihin aineisiin. Viittaus tiettyä ainetta oleviin tavaroihin tarkoittaa tavaroita, jotka ovat kokonaan tai osaksi kyseistä ainetta. Useammasta kuin yhdestä aineesta koostuvat tavarat on luokiteltava 3 säännön periaatteiden mukaisesti.

3. Jos tavarat 2 säännön b alakohdan mukaan tai muutoin olisi luokiteltava kahteen tai useampaan nimikkeeseen, ne luokitellaan seuraavasti.
   a) Tavaran kuvaukseltaan yksityiskohtaisinta nimikettä on sovellettava ennen yleisempiä nimikkeitä. Jos kuitenkin kahdessa tai useammassa nimikkeessä kussakin tarkoitetaan ainoastaan osaa sekoitettujen tai kokoonpantujen tavaroiden sisältämistä aineista tai ainoastaan osaa vähittäismyyntiä varten pakattujen sarjojen sisältämistä tavaroista, näitä sekoitetun tai kokoonpannun tavaran nimikkeitä on pidettävä yhtä yksityiskohtaisina, vaikka tavara kuvattaisiin jossakin niistä täydellisemmin tai täsmällisemmin.

b) Jos sekoitettuja, eri aineista koostuvia tai eri tavaroista kokoonpantuja tavaroita ja vähittäismyyntiä varten pakattujen sarjojen sisältämiä tavaroita ei voida luokitella 3 säännön a alakohdan mukaan, ne luokitellaan sen aineen tai tavaran mukaan, joka antaa tavaroille niiden olennaisen luonteen, jos tällaista perustetta voidaan soveltaa.

– –

6. Oikeudellisesti tavaroiden luokittelu kunkin nimikkeen alanimikkeisiin määräytyy näiden alanimikkeiden ja niiden huomautusten sanamuodon sekä soveltuvin osin edellä olevien sääntöjen mukaisesti, ottaen kuitenkin huomioon, että ainoastaan samantasoiset alanimikkeet ovat keskenään vertailukelpoisia. Jollei toisin määrätä, tätä sääntöä sovellettaessa otetaan huomioon myös kyseisten jaksojen ja ryhmien huomautukset.”

5 Yhdistetyn nimikkeistön toiseen osaan, jonka otsikko on ”Tullitaulukko”, kuuluu VI jakso, jonka otsikko on ”Kemianteollisuuden ja siihen liittyvän teollisuuden tuotteet”.

6 Yhdistetyn nimikkeistön VI jaksoon kuuluu muun muassa 30 ryhmä, jonka otsikko on ”Farmaseuttiset tuotteet”, sekä 38 ryhmä, jonka otsikko on ”Erinäiset kemialliset tuotteet”.

7 Yhdistetyn nimikkeistön 30 ryhmä sisältää nimikkeen 3005, jossa todetaan seuraavaa:

”Vanu, sideharso, kääreet ja niiden kaltaiset tavarat (esim. valmiit haavasiteet, kiinnelaastarit ja hauteet), kyllästetyt tai päällystetyt farmaseuttisilla aineilla tai kirurgiseen tai lääkintä-, myös eläinlääkintä- ja hammaslääkintäkäyttöön tarkoitetuissa vähittäismyyntimuodoissa tai -pakkauksissa”.

8 Yhdistetyn nimikkeistön 38 ryhmä sisältää nimikkeen 3824, jossa todetaan seuraavaa:

”Valmistetut sitomisaineet valumuotteja ja -sydämiä varten; kemialliset tuotteet ja kemian- tai siihen liittyvän teollisuuden valmisteet (myös jos ne ovat luonnontuotteiden seoksia), muualle kuulumattomat”.

9 Ryhmään 30 kuuluvassa nimikkeessä 3824, sellaisena kuin se oli 6.10.2015 annetussa komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2015/1754 (EUVL 2015, L 285, p. 1), jota sovellettiin täytäntöönpanoasetuksen 2016/1140 voimaan tullessa, sisälsi puolestaan seuraavat alanimikkeet:

[– –]	[– –]
3824 90	- muut:
[– –]	[– –]
	- - muut:
[– –]	[– –]
	- - - farmaseuttiseen ja kirurgiseen käyttöön tarkoitetut tuotteet ja valmisteet:
[– –]	[– –]
	- - - muut:
[– –]	[– –]
	- - - - muualle kuulumattomat kemialliset tuotteet tai valmisteet, jotka koostuvat pääasiallisesti orgaanisista yhdisteistä:
[– –]	[– –]
3824 90 96	- - - - muut

Asetus (EU) N:o 952/2013

10 Unionin tullikoodeksista 9.10.2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 (EUVL 2013, L 269, s. 1; jäljempänä tullikoodeksi) 57 artiklassa säädetään seuraavaa:

”1. Yhteistä tullitariffia sovellettaessa tarkoitetaan tavaroiden tariffiin luokittelulla yhdistetyn nimikkeistön sellaisen alanimikkeen tai sen alajaon määrittämistä, johon tavarat on luokiteltava.

2. Sovellettaessa muita kuin tariffitoimenpiteitä tarkoitetaan tavaroiden tariffiin luokittelulla yhdistetyn nimikkeistön tai muun nimikkeistön, joka on vahvistettu unionin säännöksillä ja joka kokonaan tai osittain perustuu yhdistettyyn nimikkeistöön tai jossa siihen on lisätty alajakoja, sellaisen alanimikkeen tai sen alajaon määrittämistä, johon tavarat on luokiteltava.

– –

4. [Euroopan] komissio voi vahvistaa toimenpiteitä tavaroiden luokittelemiseksi tariffiin 1 ja 2 kohdan mukaisesti.”

11 Tullikoodeksin 58 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään seuraavaa:

”Komissio vahvistaa täytäntöönpanosäädöksillä 57 artiklan 4 kohdassa tarkoitetut toimenpiteet.”

12 Tullikoodeksin 285 artiklan 1 kohdassa säädetään seuraavaa:

”Komissiota avustaa tullikoodeksikomitea. – –”

Täytäntöönpanoasetus 2016/1140

13 Komissio antoi täytäntöönpanoasetuksen 2016/1140 tullikoodeksin 57 artiklan 4 kohdan ja 58 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan perusteella.

14 Mainitun täytäntöönpanoasetuksen 1 artiklassa säädetään seuraavaa:

”Liitteenä olevan taulukon sarakkeessa 1 esitetty tavara luokitellaan yhdistetyssä nimikkeistössä mainitun taulukon sarakkeen 2 CN-koodiin.”

15 Mainitun täytäntöönpanoasetuksen liitteessä todetaan seuraavaa:

”Tavaran kuvaus	Luokittelu (CN-koodi)	Perusteet
(1)	(2)	(3)
1. Tuote on kivunlievitykseen tarkoitettu itselämpiävä tyyny. Tyyny on kiinnittyvää materiaalia, ja se on tarkoitettu kiinnitettäväksi ihoon (kaulaan, ranteeseen tai hartioihin). Se on valmistettu pehmeästä synteettisestä materiaalista, joka mukautuu kehon muotoihin, ja se sisältää useita levyjä, jotka tuottavat lämpöä joutuessaan kosketuksiin ilman kanssa. Nämä levyt sisältävät rautajauhetta, aktiivihiiltä, suolaa ja vettä. Kun tyynyn sisältävä yksittäinen pakkaus avataan ja se joutuu kosketuksiin ilman kanssa, syntyy eksoterminen reaktio.	3824 90 96	Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 yleisen tulkintasäännön, 3 yleisen tulkintasäännön b alakohdan ja 6 yleisen tulkintasäännön sekä CN-koodien 3824, 3824 90 ja 3824 90 96 nimiketekstien mukaisesti. Tuotteen sisältämiä levyjä käytetään eksotermisen reaktion ansiosta lämmönlähteenä, mikä antaa tuotteelle nimikkeen 3824 valmisteen olennaisen luonteen. Tuotetta ei näin ollen voida pitää nimikkeen 3005 kääreenä tai sen kaltaisena tavarana. Sen vuoksi tuote olisi luokiteltava CN-koodiin 3824 90 96 .
2. Tuote on kivunlievitykseen tarkoitettu itselämpiävä vyö. Vyö on kiinnittymätöntä materiaalia, ja se kiinnitetään itsekiinnittyvän kaistaleen avulla. Se on valmistettu pehmeästä synteettisestä materiaalista, joka mukautuu kehon muotoihin, ja se sisältää useita levyjä, jotka tuottavat lämpöä joutuessaan kosketuksiin ilman kanssa. Nämä levyt sisältävät rautajauhetta, aktiivihiiltä, suolaa ja vettä. Kun vyön sisältävä yksittäinen pakkaus avataan ja se joutuu kosketuksiin ilman kanssa, syntyy eksoterminen reaktio.	3824 90 96	Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 yleisen tulkintasäännön, 3 yleisen tulkintasäännön b alakohdan ja 6 yleisen tulkintasäännön sekä CN-koodien 3824, 3824 90 ja 3824 90 96 nimiketekstien mukaisesti. Tuotteen sisältämiä levyjä käytetään eksotermisen reaktion ansiosta lämmönlähteenä, mikä antaa tuotteelle nimikkeen 3824 valmisteen olennaisen luonteen. Sen vuoksi tuote olisi luokiteltava CN-koodiin 3824 90 96 .

Direktiivi 93/42/ETY

16 Lääkinnällisistä laitteista 14.6.1993 annetussa neuvoston direktiivissä 93/42/ETY (EYVL 1993, L 169, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna 5.9.2007 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2007/47/EY (EUVL 2007, L 247, s. 21; jäljempänä direktiivi 93/42), tarkoitetut lääkinnälliset laitteet määritellään mainitun direktiivin 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa seuraavasti:

”’lääkinnällisellä laitteella’ [tarkoitetaan] kaikkia instrumentteja, laitteistoja, välineitä, ohjelmistoja, materiaaleja tai muita tarvikkeita, joita käytetään joko yksinään tai yhdistelminä, mukaan luettuina valmistajansa erityisesti diagnosointi- ja/tai hoitotarkoituksiin tarkoittamat ja lääkinnällisen laitteen asianmukaiseen toimintaan tarvittavat ohjelmistot, ja joita valmistaja on tarkoittanut käytettäviksi ihmisten:

– sairauden diagnosointiin, ehkäisyyn, tarkkailuun, hoitoon tai lievitykseen,

– vamman tai vajavuuden diagnosointiin, tarkkailuun, hoitoon, lievitykseen tai kompensointiin,

– anatomian tai fysiologisen toiminnon tutkimiseen, korvaamiseen tai muunteluun,

– hedelmöitymisen säätelyyn,

ja joiden pääasiallista aiottua vaikutusta ihmiskehossa tai -kehoon ei saavuteta farmakologisin, immunologisin tai metabolisin keinoin, mutta joiden toimintaa voidaan tällaisilla keinoilla edistää”.

Pääasia ja ennakkoratkaisukysymys

17 Pfizer tuo Yhdistyneeseen kuningaskuntaan kertakäyttötuotteita, joita varten on rekisteröity ThermaCare-tavaramerkki. Nämä tuotteet pannaan esille ja myydään terapeuttisia lämpökäsittelyjä varten, ja niillä on tarkoitus muun muassa lievittää kipuja ja lihasjännityksiä sekä edistää vaurioituneiden kudosten paranemista.

18 Tuotevalikoimaan kuuluu lämpiäviä tyynyjä, joista suurinta osaa on saatavilla eri kokoja, ja ne on tarkoitettu käytettäväksi tietyllä kehon osalla. Kaikki tyynyt ovat joustavia siten, että ne voidaan kiinnittää kiinteästi asianmukaiselle kehon osalle, ja ne pysyvät paikoillaan tuotteesta riippuen joko kiinnittyvien kaistaleiden tai itsekiinnittyvien kiinnikkeiden avulla.

19 Mainitut tyynyt koostuvat pääosin kangaskääreestä, jonka sisällä on lämpökennoja. Kangaskääre on kerrostettua synteettistä kangasta, joka pitää lämpökennot paikallaan ja suojaa käyttäjää lämpökennojen vuodoilta. Lämpökenno muodostuu läpäisevästä synteettisestä materiaalista, joka ympäröi eri aineiden seosta (jossa on rautajauhetta, hiiltä, suolaa ja vettä).

20 Tuotteet myydään suljetuissa pusseissa. Kun pakkaus avataan ja tyynyt ovat kosketuksessa ilman kanssa, ne alkavat lämmetä. Kun aineiden seos on kosketuksessa ilman kanssa lämpökennon läpäisevän seinän kautta, syntyy eksoterminen reaktio, joka tuottaa lämpöä. Tasainen 40 °C:n lämpötila säilyy 8–12 tuntia, tuotteesta riippuen.

21 Ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen eli First-tier Tribunalin (Tax Chamber) (alioikeus (verojaosto), Yhdistynyt kuningaskunta) toimittamien tietojen mukaan useat kliiniset tutkimukset osoittavat, että terapeuttisella lämpökäsittelyllä on fysiologisia vaikutuksia, joista on lääkinnällistä hyötyä. Sen mukaan Maailman terveysjärjestön (WHO) julkaiseman kansainvälisen tautiluokituksen yhdeksännessä kliinisessä tarkistuksessa (ICD-9-CM) on vahvistettu lämmön terapeuttiset vaikutukset. Lisäksi lämpöterapia on tunnustettu ja sitä suositellaan hoidoksi tunnustettujen kansallisten elinten

julkaisemissa useissa suuntaviivoissa. Se toteaa erityisesti kyseisten tavaroiden osalta, että ne on luokiteltu direktiivissä 93/42 tarkoitetuiksi aktiivisiksi lääkinnällisiksi laitteiksi ja ilmoitettu laitos on hyväksynyt ne ja antanut luvan käyttää niissä CE-merkintää.

22 HMRC antoi vuonna 2012 kaksi sitovaa tariffitietoa ja luokitteli, samoin kuin Saksan ja Slovakian tulliviranomaiset, tietyt ThermaCare-tuotteet yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 3005.

23 Pfizer toi näiden sitovien tariffitietojen perusteella vuosina 2012 ja 2013 kolmeen otteeseen ThermaCare-tuotteita Ranskaan. Ranskan tulliviranomaiset katsoivat näitä maahantuonteja koskevan tarkastuksen yhteydessä, että nämä tuotteet oli luokiteltava yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 3824 ja että niistä oli kannettava 6,5 prosentin suuruinen tulli. Mainitut viranomaiset pyysivät vuonna 2015 Euroopan komissiota tutkimaan ThermaCare-tuotteiden luokittelun, ja komissio siirsi asian tullikoodeksikomitealle.

24 Tullikoodeksikomitean erimielisen päätöksen jälkeen komissio antoi täytäntöönpanoasetuksen 2016/1140. Mainitun asetuksen liitteestä käy ilmi, että tuote, joka on kivunlievitykseen tarkoitettu itselämpiävä tyyny, joka on kiinnittyvää materiaalia, tai kivunlievitykseen tarkoitettu itselämpiävä vyö, joka on kiinnittymätöntä materiaalia, luokitellaan yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 3824 90 96.

25 Tämän jälkeen HMRC peruutti 3.8.2016 päivätyllä kirjeellä Pfizerille vuonna 2012 antamansa sitovat tariffitiedot, joissa ThermaCare-tuotteet luokiteltiin yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 3005.

26 Pfizer pyysi 12.9.2017 uutta sitovaa tariffitietoa ThermaCare-tuotteiden luokittelusta yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 3005.

27 HMRC antoi 10.11.2017 täytäntöönpanoasetuksen 2016/1140 perusteella sitovan tariffitiedon, jossa nämä tuotteet luokiteltiin yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 3824.

28 Pfizer riitautti mainitun päätöksen ennakkoratkaisua pyytäneessä tuomioistuimessa 8.12.2017 nostamallaan kanteella. Se väitti tässä yhteydessä, että täytäntöönpanoasetus 2016/1140 on pätemätön siltä osin kuin sen perusteella ThermaCare-tuotteet on luokiteltava yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 3824.

29 Pfizer väittää pääasiallisesti, että yhdistetyn nimikkeistön nimikkeen 3005 sanamuoto kattaa täytäntöönpanoasetuksessa 2016/1140 tarkoitetut tuotteet. Sen mukaan kyseessä ovat tässä nimikkeessä mainittujen vanun, kääreiden, kiinnelaastareiden ja hauteiden ”kaltaiset tavarat”, koska ne on tarkoitettu käytettäviksi iholla lääkintäkäyttöön ja niillä on kääreitä vastaava, erityisesti kivun lievitystä koskeva tehtävä. Lisäksi ne pakataan vähittäismyyntiä varten.

30 Pfizer väittää, että näitä tuotteita ei näin ollen voida luokitella yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 3824, koska sitä sovelletaan ainoastaan ”muualle kuulumattomiin” tuotteisiin. Yhdistetyn nimikkeistön yleisten tulkintasääntöjen 1 säännön nojalla ThermaCare-tuotteet on siten luokiteltava nimikkeeseen 3005. Koska täytäntöönpanoasetuksella 2016/1140 on virheellisesti rajoitettu tämän nimikkeen soveltamisalaa, komissio on ylittänyt toimivaltansa.

31 Lisäksi Pfizer toteaa, että siltä osin kuin täytäntöönpanoasetuksessa 2016/1140 väitetään, että siinä tarkoitettujen tuotteiden luokittelu yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 3824 on tehty yhdistetyn nimikkeistön yleisten tulkintasääntöjen 1 säännön, 3 säännön b alakohdan ja 6 säännön nojalla, kyseinen asetus on perusteltu riittämättömästi ja virheellisesti.

32 First-tier Tribunal (Tax Chamber) katsoo, että Pfizerin täytäntöönpanoasetuksen 2016/1140 pätevyyttä vastaan esittämät väitteet ovat varteenotettavia, ja se on päättänyt lykätä asian käsittelyä ja esittää unionin tuomioistuimelle seuraavan ennakkoratkaisukysymyksen:

”Onko – – täytäntöönpanoasetus [2016/1140] pätemätön siltä osin kuin siinä luokitellaan yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 3824 ja erityisesti alanimikkeeseen 3824 90 96 tuotteet, jotka

i) koostuvat kääreenomaisesta materiaalista, joka sisältää ”lämpökennoja”, joiden sisällä on kemikaaleja

ii) toimivat samalla tavalla kuin haude mutta joilla on muita etuja

iii) lievittävät eksotermisen kemiallisen reaktion avulla kipuja, vähentävät jäykkyyttä ja edesauttavat kudosten paranemista (kuten lukuisilla kliinisillä testeillä on vahvistettu)

iv) ovat vähittäismyyntimuodoissa tai -pakkauksissa, ja jotka

v) on nimenomaisesti pantu esille ja saatettu markkinoille lääkinnällisiin tarkoituksiin ja iii kohdassa yksilöityjä vaikutuksia aikaansaavina, sellaisten kemikaalien perusteella, jotka muodostavat niiden olennaisen luonteen antavan aineen tai ainesosan, eikä siinä luokitella näitä tuotteita nimikkeeseen 3005 (kunkin nimikkeen, jakson ja ryhmän huomautusten ja selitysten sanamuodon perusteella yleisten tulkintasääntöjen 1 säännön mukaisesti, missä yhteydessä yleisten tulkintasääntöjen 3 säännön a alakohdassa edellytetään sitä, että on sovellettava nimikettä, jonka tavarankuvaus on yksityiskohtaisin, tai jollakin muulla perusteella)?”

Ennakkoratkaisukysymyksen tarkastelu

33 Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin tiedustelee pääasiallisesti, onko täytäntöönpanoasetus 2016/1140 pätevä.

34 Aluksi on todettava, että Pfizerin maahantuomat tavarat, joista on kyse pääasiassa, sellaisina kuin ne on kuvattu ennakkoratkaisupyynnössä, ovat samanlaisia kuin täytäntöönpanoasetuksessa 2016/1140 tarkoitetut kaksi tavaraa tai ainakin riittävästi niiden kaltaisia, ja mainittua asetusta voidaan siten soveltaa.

35 Euroopan parlamentti ja Euroopan unionin neuvosto ovat antaneet komissiolle, joka toimii yhteistyössä jäsenvaltioiden tulliasiantuntijoiden kanssa, laajan harkintavallan tarkentaa tullinimikkeiden sisältöä tietyn tavaran luokittelemiseksi. Komission valta toteuttaa tullikoodeksin 57 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä ei kuitenkaan oikeuta sitä muuttamaan tullinimikkeiden sisältöä tai soveltamisalaa (tuomio 19.12.2019, Amoena, C-677/18, EU:C:2019:1142, 37 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).

36 Näin ollen on tutkittava, onko komissio luokitellessaan täytäntöönpanoasetuksessa 2016/1140 tarkoitetut tuotteet yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 3824 90 96 eikä nimikkeeseen 3005 muuttanut näiden tariffinimikkeiden sisältöä tai ulottuvuutta.

37 Unionin tuomioistuimen vakiintuneesta oikeuskäytännöstä ilmenee tältä osin, että oikeusvarmuus ja valvonnan helppous edellyttävät, että tavaroiden tariffiluokittelun ratkaisevana luokitteluperusteena on yleensä oltava tavaroiden objektiivisesti todettavat ominaispiirteet ja ominaisuudet, sellaisina kuin ne on määritelty yhdistetyn nimikkeistön nimiketekstissä sekä jaksojen tai ryhmien huomautusten teksteissä (tuomio22.2.2018, Kubota (UK) ja EP Barrus, C-545/16, EU:C:2018:101, 25 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).

38 Lisäksi tavaran käyttötarkoitus voi olla objektiivinen luokitteluperuste sikäli kuin se kiinteästi liittyy kyseiseen tavaraan, jolloin liitynnän kiinteyttä on pystyttävä arvioimaan tavaran objektiivisten ominaispiirteiden ja ominaisuuksien mukaan (tuomio 22.2.2018, Kubota (UK) ja EP Barrus, C-545/16, EU:C:2018:101, 26 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).

39 Kuten nyt käsiteltävässä asiassa käy ilmi täytäntöönpanoasetuksen 2016/1140 liitteessä olevan taulukon sarakkeesta 1, siinä tarkoitetut tuotteet ovat kivunlievitykseen tarkoitettuja itselämpiäviä tyynyjä tai vöitä. Tyynyt ovat kiinnittyvää materiaalia, ja ne on tarkoitettu kiinnitettäväksi ihoon, kun taas vyöt ovat kiinnittymätöntä materiaalia, ja ne kiinnitetään itsekiinnittyvän kaistaleen avulla. Nämä tuotteet on valmistettu pehmeästä synteettisestä materiaalista, joka mukautuu kehon muotoihin, ja se sisältää useita levyjä, jotka sisältävät rautajauhetta, aktiivihiiltä, suolaa ja vettä, jotka joutuessaan kosketuksiin ilman kanssa saavat aikaan eksotermisen reaktion.

40 Yhdistetyn nimikkeistön nimikkeen 3824 sanamuodon mukaan tähän nimikkeeseen kuuluvat tuotteet ovat ”muualle kuulumattomia” tuotteita.

41 Näin ollen on ensin tutkittava, kuuluvatko täytäntöönpanoasetuksessa 2016/1140 tarkoitetut tuotteet yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 3005.

42 Yhdistetyn nimikkeistön nimikkeen 3005 sanamuodon mukaan tähän nimikkeeseen kuuluvat seuraavat tavarat: ”Vanu, sideharso, kääreet ja niiden kaltaiset tavarat (esim. valmiit haavasiteet, kiinnelaastarit ja hauteet), kyllästetyt tai päällystetyt farmaseuttisilla aineilla tai kirurgiseen tai lääkintä-, myös eläinlääkintä- ja hammaslääkintäkäyttöön tarkoitetuissa vähittäismyyntimuodoissa tai -pakkauksissa”.

43 Pfizer väittää tässä yhteydessä, että kyseisten tavaroiden on katsottava olevan tässä nimikkeessä tarkoitettuja vanun, sideharson ja kääreiden kaltaisia tavaroita, jotka ovat lääkintäkäyttöön tarkoitetuissa vähittäismyyntipakkauksissa.

44 Ensinnäkin edellytyksestä, jonka mukaan tuotteiden on oltava vähittäismyyntipakkauksissa, on todettava, että täytäntöönpanoasetuksen 2016/1140 liitteessä olevaan sarakkeeseen 1 ei sisälly mitään yksityiskohtia tässä täytäntöönpanoasetuksessa tarkoitettujen tavaroiden pakkauksista.

45 On kuitenkin kiistatonta, että näiden tuotteiden on oltava vähittäismyyntipakkauksissa, mikä käy lisäksi ilmi mainitun täytäntöönpanoasetuksen syntyhistoriasta.

46 Toiseksi yhdistetyn nimikkeistön nimikkeessä 3005 mainitusta käsitteestä ”lääkintäkäyttöön” on todettava, että sitä ei määritellä yhdistetyssä nimikkeistössä eikä yhdistetyn nimikkeistön selittävissä huomautuksissa.

47 On kuitenkin todettava, että unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaan selvitettäessä sitä, onko tavara tarkoitettu lääketieteellisiin tarkoituksiin, on otettava huomioon kaikki käsiteltävässä asiassa merkitykselliset seikat siltä osin kuin kyse on kyseisen tavaran objektiivisesti todettavista ominaispiirteistä ja ominaisuuksista. Merkityksellisiin seikkoihin kuuluvina seikkoina on arvioitava tarkoitusta, johon valmistaja on tarkoittanut kyseisen tavaran käytettäväksi, ja kyseisen tavaran käyttötapoja ja käyttöpaikkaa (ks. analogisesti tuomio 4.3.2015, Oliver Medical, C-547/13, EU:C:2015:139, 51 ja 52 kohta). Edellytyksenä on erityisesti, että kyseinen tavara on suunniteltu käytettäväksi tällaisiin tarkoituksiin (ks. vastaavasti tuomio 6.10.1982, Nederlandsch Bevrachtingskantoor, 37/82, EU:C:1982:340, 11 kohta).

48 Lisäksi on todettava, että unionin tuomioistuimen vakiintuneen oikeuskäytännön mukaan sellaisten ilmausten merkitys ja ulottuvuus, joita ei ole määritelty unionin oikeudessa, on määritettävä sen merkityksen mukaan, joka niillä on yleiskielessä, ottaen samalla huomioon se asiayhteys, jossa niitä käytetään, ja sen säännöstön tavoitteet, johon ne kuuluvat (ks. tuomio 6.9.2018, Kreyenhop & Kluge, C-471/17, EU:C:2018:681, 39 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).

49 Siltä osin kuin yhtäältä yhdyssanan alkuosa lääkintä- viittaa termiin lääketiede, ja toisaalta viimeksi mainittu voidaan yleisesti ymmärtää siten, että sillä tarkoitetaan erityisesti sairauksien tai vammojen ehkäisemistä, havaitsemista ja hoitoa koskevaa tiedettä, on näin ollen katsottava, että tavaroita, jotka on erityisesti tarkoitettu sairauksien tai vammojen ehkäisyyn, havaitsemiseen tai hoitamiseen, käytetään yhdistetyn nimikkeistön nimikkeessä 3005 tarkoitettuun lääkintäkäyttöön.

50 Nyt käsiteltävässä asiassa tämä pätee täytäntöönpanoasetuksessa 2016/1140 tarkoitettujen tuotteiden osalta. Kuten näet käy ilmi mainitun täytäntöönpanoasetuksen liitteeseen sisältyvästä kuvauksesta, nämä tuotteet on tarkoitettu kivunlievitykseen eksotermisellä reaktiolla tuotetun lämmön avulla, kun tuotteiden sisältämät lämpökennot ovat kosketuksessa ilman kanssa. Näin ollen kyseessä on terapeuttisen lämpöterapian muoto, joka on tunnustettu hoidoksi tällä tavoin saatujen fysiologisten etujen perusteella.

51 Lisäksi se seikka, että nämä tuotteet luokitellaan direktiivin 93/42 nojalla aktiivisiksi lääkinnällisiksi laitteiksi, on yksi viite lisää tästä (ks. vastaavasti tuomio 4.3.2015, Oliver Medical, C-547/13, EU:C:2015:139, 53 kohta).

52 Sitä vastoin mikään ei viittaa siihen, että kyseisillä tavaroilla pyrittäisiin pääasiallisesti saamaan aikaan esteettisiä parannuksia, mikä olisi seikka, joka voi kumota sen, että kyseiset tavarat on tarkoitettu lääkintäkäyttöön (ks. vastaavasti tuomio 4.3.2015, Oliver Medical, C-547/13, EU:C:2015:139, 52 kohta).

53 Kolmanneksi siitä, voidaanko täytäntöönpanoasetuksessa 2016/1140 tarkoitettujen tuotteiden katsoa olevan yhdistetyn nimikkeistön nimikkeessä 3005 tarkoitettuja vanun, sideharson tai kääreiden kaltaisia tavaroita, komissio toteaa, että näin ei ole, ja väittää, että tähän nimikkeeseen kuuluvien tavaroiden yleisenä tarkoituksena on kipujen ja vammojen hoito, kun taas kyseisiin tavaroihin on liitetty varoituksia, joissa kehotetaan olemaan käyttämättä niitä iholla vammojen, ruhjeiden tai turvotusten sidontaan.

54 Tätä näkemystä ei voida hyväksyä. Sen seikan nojalla, että näitä tavaroita ei pidä käyttää tietyissä tapauksissa, ei voida asettaa kyseenalaiseksi päätelmää, jonka mukaan niitä käytetään kipujen ja vammojen hoitoon.

55 Täytäntöönpanoasetuksessa 2016/1140 tarkoitetut tuotteet kuuluvat siten yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 3005, eivätkä ne tästä syystä, kuten nyt annettavan tuomion 40 kohdasta käy ilmi, voi kuulua yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 3824.

56 Nämä tuotteet on siksi luokiteltava yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 3005.

57 Tästä seuraa, että luokitellessaan mainitut tuotteet yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 3824 90 96 eikä nimikkeeseen 3005 komissio on muuttanut näiden tariffinimikkeiden sisältöä ja ylittänyt sille tullikoodeksin 57 artiklan 4 kohdassa myönnetyn toimivallan.

58 Kaiken edellä esitetyn perusteella ennakkoratkaisukysymykseen on vastattava, että täytäntöönpanoasetus 2016/1140 on pätemätön.

Oikeudenkäyntikulut

59 Pääasian asianosaisten osalta asian käsittely unionin tuomioistuimessa on välivaihe kansallisessa tuomioistuimessa vireillä olevan asian käsittelyssä, minkä vuoksi kansallisen tuomioistuimen asiana on päättää oikeudenkäyntikulujen korvaamisesta. Oikeudenkäyntikuluja, jotka ovat aiheutuneet muille kuin näille asianosaisille huomautusten esittämisestä unionin tuomioistuimelle, ei voida määrätä korvattaviksi.

Näillä perusteilla unionin tuomioistuin (seitsemäs jaosto) on ratkaissut asian seuraavasti:

Tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön 8.7.2016 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1140 on pätemätön.

Allekirjoitukset